

Digital Kitchen Scale

Model: EK5150 Series
User Manual

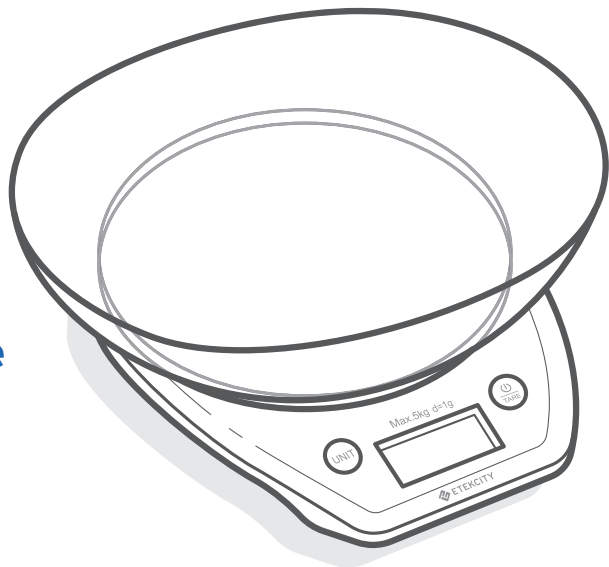
EN

DE

ES

FR

IT



Package Contents	5
Specifications	5
Safety Information	8
Function Diagram	9
Digital Display	10
Setup	10
Scale Operation	11
• Measurement	11
• Tare Function	12
Maintenance	12
Troubleshooting	13
Warranty Information	14
Customer Support	14

Lieferumfang	5
Technische Daten	5
Sicherheitshinweise	15
Funktionsdiagramm	17
Digitalanzeige	18
Einrichtung	18
Gebrauch der Waage	18
• Messung	19
• Tarafunktion	21
Pflege	21
Problemlösung	23
Garantie	24
Kundendienst	24

Contenido de la caja	6
Especificaciones	6
Información de seguridad	25
Diagrama de funciones	26
Pantalla digital	27
Instalación	27
Funcionamiento de la balanza	28
• Cálculo del peso	28
• Función de tara	29
Mantenimiento	30
Solución de problemas	31
Información sobre la garantía	32
Atención al cliente	32

Contenu de l'emballage	6
Caractéristiques techniques	6
Consignes de sécurité	33
Schéma des fonctions	34
Affichage numérique	35
Mise en service	35
Fonctionnement de la balance	36
• Mesure	36
• Fonction de tare	37
Entretien	38
Dépannage	39
Informations relatives à la garantie	40
Service client	40

Contenuto della confezione	7
Specifiche	7
Informazioni di sicurezza	41
Schema di funzionamento	42
Display digitale	43
Impostazione	43
Funzionamento della bilancia	44
• Pesatura	44
• Funzione tara	45
Manutenzione	46
Risoluzione dei problemi	47
Informazioni sulla garanzia	48
Assistenza ai clienti	48

EN

Package Contents

- 1 x EK5150 Digital Kitchen Scale
- 1 x Plastic Bowl
- 2 x 1.5V AAA Batteries (Pre-Installed)
- 1 x Quick Start Guide

EN

Specifications

Weight Capacity		5000 g / 5000 mL / 176 oz / 11 lb
Units		g / mL (water / milk) / oz / lb:oz / fl'oz (water / milk)
Increments		1 g / 1 mL / 0.05 oz
Auto-Off		120 seconds
Dimensions	Electronic Scale	200 x 160 x 28 mm (7.9 x 6.3 x 1.1 in)
	Plastic Bowl	225 x 181 x 42 mm (8.9 x 7.1 x 1.7 in)
Battery		2 x 1.5V AAA batteries

DE

Lieferumfang

- 1 EK5150 Digitale Küchenwaage
- 1 Plastikschüssel
- 2 1,5 V AAA-Batterien (vorinstalliert)
- 1 Kurzanleitung

DE

Technische Daten

Gewichtskapazität		5000 g / 5000 ml / 176 oz / 11 lb
Einheiten		g / ml (Wasser/Milch) / oz / lb:oz / fl'oz (Wasser/Milch)
Abstufungen		1 g / 1 ml / 0,05 oz
Automatische Abschaltung		120 Sekunden
Abmessungen	Elektronische Waage	200 x 160 x 28 mm (7,9 x 6,3 x 1,1 in)
	Plastikschüssel	225 x 181 x 42 mm (8,9 x 7,1 x 1,7 in)
Batterie		2 x 1.5V AAA batterien

ES

Contenido de la caja

1 báscula digital de cocina EK5150
 1 bol de plástico
 2 pilas AAA de 1,5 V (incluidas)
 1 guía de inicio rápido

ES

Especificaciones

Peso máximo permitido		5000 g / 5000 mL / 176 oz / 11 lb
Unidades		g / ml (agua / leche) / oz / lb:oz / fl'oz (agua / leche)
Incrementos		1 g / 1 mL / 0,05 oz
Apagado automático		120 segundos
Dimen- siones	Balanza electrónica	200 x 160 x 28 mm (7,9 x 6,3 x 1,1 pulg.)
	Bol de plástico	225 x 181 x 42 mm (8,9 x 7,1 x 1,7 pulg.)
Pilas		2 pilas AAA de 1,5 V

FR

Contenu de l'emballage

1 balance de cuisine numérique EK5150
 1 bol en plastique
 2 piles AAA de 1,5 V (pré-installées)
 1 guide de démarrage rapide

FR

Caractéristiques techniques

Capacité de poids		5 000 g / 5 000 ml / 176 oz / 11 lb
Unités		g / ml (eau/lait) / oz / lb:oz / fl'oz (eau/lait)
Incréments		1 g / 1 ml / 0,05 oz
Désactivation automatique		120 secondes
Dimensions	Balanza électronique	200 x 160 x 28 mm (7,9 x 6,3 x 1,1 po)
	Bol en plastique	225 x 181 x 42 mm (8,9 x 7,1 x 1,7 po)
Piles		2 piles AAA de 1,5 V

Contenuto della confezione

- 1 bilancia da cucina digitale EK5150
- 1 ciotola di plastica
- 2 batterie 1,5 V AAA (preinstallate)
- 1 guida di avviamento rapido

Specifiche

Portata		5000 g / 5000 ml / 176 oz / 11 lb
Unità		g / mL (acqua / latte) / oz / lb:oz / fl'oz (acqua / latte)
Incrementi		1 g / 1 ml / 0,05 oz / 11 lb
Spegnimento automatico		120 secondi
Dimensioni	Bilancia elettronica	200 x 160 x 28 mm (7,9 x 6,3 x 1,1 in)
	Ciotola di plastica	225 x 181 x 42 mm (8,9 x 7,1 x 1,7 in)
Batteria		2 batterie 1,5 V AAA

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Safety Information

To avoid damage to this scale, please read and follow all instructions and safety guidelines in this manual.

Scale

- **Do not** exceed the 5 kg (11 lb) weight capacity as it will damage the scale. An error indicator will appear on the LCD display if the limit is exceeded.
- **Do not** immerse the scale in water or any liquid. If liquid is spilled on the digital display or buttons, immediately wipe the scale clean with a soft cloth to avoid internal damage.
- Handle with care. This scale is not intended for commercial or heavy-duty use.

- Keep the scale in a cool, dry environment. Avoid exposure to damp environments or extreme temperatures.

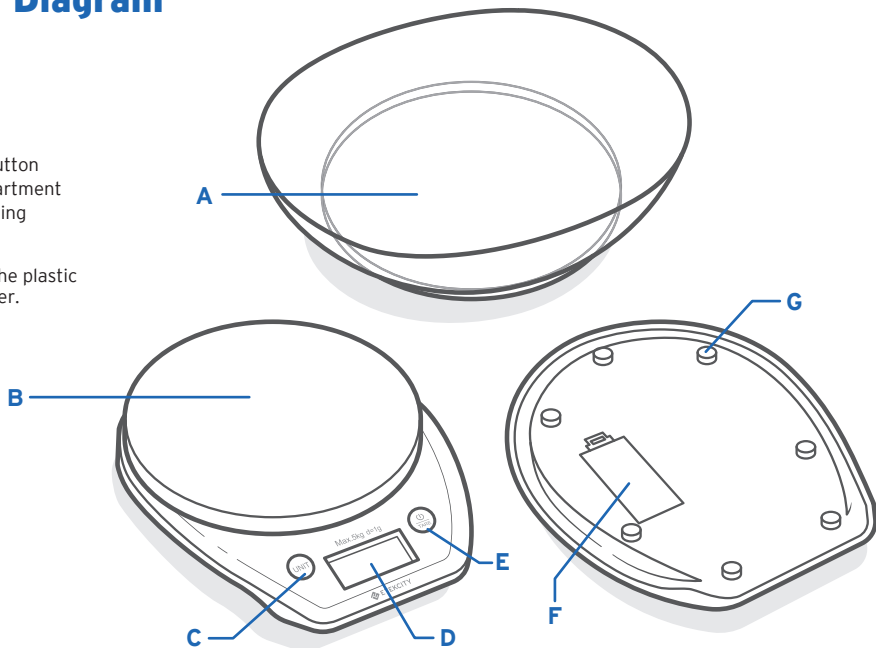
Batteries

- **Do not** mix new and used batteries.
- If the low battery indicator ("L") appears on the display, replace the batteries.
- If the scale is not in use for an extended period of time, remove the batteries to conserve battery life and extend the lifetime of the scale.

Function Diagram

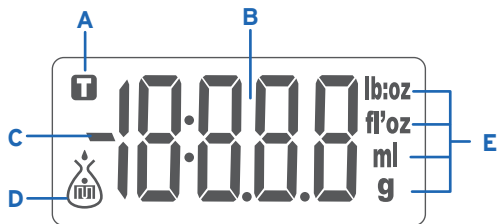
- A. Plastic Bowl
- B. Digital Scale
- C. Unit Button
- D. Digital Display
- E. Power/Tare Button
- F. Battery Compartment
- G. Anti-Skid Padding

Note: Do not put the plastic bowl in a dishwasher.




Digital Display

- A. Tare Function
- B. Weight Measurement
- C. Negative Weight Value
- D. Weighing Mode
- E. Measurement Unit



Setup

1. Remove rubber pieces around the scale before using.
2. Open the battery compartment on the underside of the scale.
3. Remove the insulation strip. *[Figure 1.1]*
4. Replace the battery cover.
5. Press  **TARE** to turn on the scale.

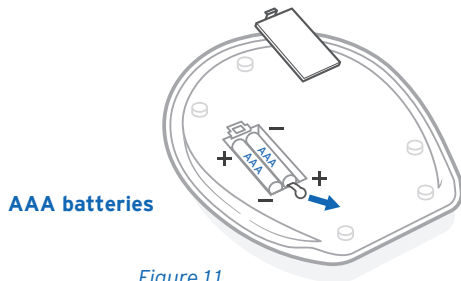


Figure 1.1

Scale Operation

Tips

- For accurate results, always place the scale on a hard, dry, flat surface, and keep the scale away from dirt, dust, vibration, wind, air currents, and electromagnetic interference.
- When you turn on the scale, choose units, or use the tare function, always wait for the scale to read “0.00” again before attempting measurement.



Water






Milk




Solid

Figure 2.1


Measurement

1. Press  to turn on the scale. Press **UNIT** to select your desired measuring unit, which will display at the top of the screen.
 - a. **Weight:** Choose between grams (“g”) or both pounds and ounces (“lb:oz”).
 - b. **Volume:** Scale measures in milliliters (“ml”) and fluid ounces (“fl’oz”). Select water () or milk () options. [Figure 2.1]

Note: If you’re using the bowl or another container to hold the items or liquid you’re measuring, see **Tare Function**, page 12.



2. Gently place your item on the scale. The screen will display the weight or volume.
3. Press and hold  for 3 seconds to turn off the scale.

Note:

- To reset the scale, remove all weight from the platform and press .
- To conserve battery power, the scale will automatically turn off after 2 minutes of inactivity.

Tare Function

Whenever you measure liquid or other items inside the included bowl, you can use the tare function to remove the bowl's weight from the final measurement. You can also use other containers in place of the bowl.

1. Press  to turn on the scale.
2. Place the bowl on the scale. The screen will display the bowl's weight. *[Figure 3.1]*
3. Press . The screen will display "0.000" again. *[Figure 3.2]*

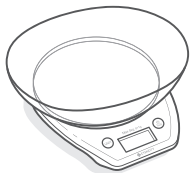


Figure 3.1

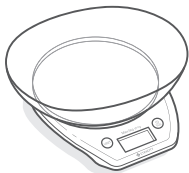



Figure 3.2



4. Place liquid or items in the bowl. The scale will measure the liquid or items, without including the weight of the bowl. *[Figure 3.3]*
5. When you're done, reset the scale by removing all weight and pressing  again.

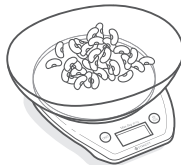


Figure 3.3

Maintenance

- Use a slightly damp cloth to clean the surface of the scale, followed by a dry, soft cloth to wipe away any remaining moisture.
- You can use a dry, soft cloth to wipe dust off the scale.
- **Do not** wash the plastic bowl in the dishwasher. Hand wash only.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
LCD display shows "Lo".	Batteries are running low.	Replace the batteries.
Scale does not turn on.	Batteries are out of power.	
	Batteries are not properly installed.	Insert batteries under the correct polarity as marked on battery compartment.
Display shows "Err".	Weight exceeds 5kg (11 lb).	Remove item from scale to protect its weight sensors. Use a different scale with a higher weight range.
Reading is inaccurate.	Scale is not on a level surface.	Place scale on a level surface.
	Scale was not tared correctly.	Reset the scale's tare measurement, making sure it shows "0.00" before measuring (see Tare Function , page 12).

If you still need help, please contact **Customer Support** (page 14).

Warranty Information

Terms & Policy

Etekcitey Corporation warrants all products to be of the highest quality in material, craftsmanship, and service for 2 years, effective from the date of purchase to the end of the warranty period. Warranty lengths may vary between product categories.

If you have any questions or concerns about your new product, please contact our helpful Customer Support Team.

Customer Support

Etekcitey Corporation

1202 N. Miller St., Suite A
Anaheim, CA 92806
USA

Email: support.eu@etekcity.com

** Please have your order ID number ready before contacting Customer Support.*

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG BITTE SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE SIE AUF


Sicherheitshinweise

Lesen und befolgen Sie bitte alle Anweisungen und Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung, um eine Beschädigung der Waage zu vermeiden.

Waage

- Überschreiten Sie die Gewichtskapazität von 5 kg (11 lb) **nicht**, denn dies wird die Waage beschädigen. Wenn dieser Grenzwert überschritten wird, erscheint auf dem LCD eine Fehleranzeige.
- Tauchen Sie die Waage **nicht** in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Gelangt Flüssigkeit auf die Digitalanzeige oder Tasten, wischen Sie diese sofort mit einem weichen Tuch ab, um interne Schäden zu vermeiden.
- Gehen Sie vorsichtig mit der Waage um. Diese Waage ist nicht für gewerbliche Zwecke oder starke Beanspruchung bestimmt.
- Bewahren Sie die Waage an einem kühlen, trockenen Ort auf. Vermeiden Sie es, die Waage Feuchtigkeit oder extremen Temperaturen auszusetzen.

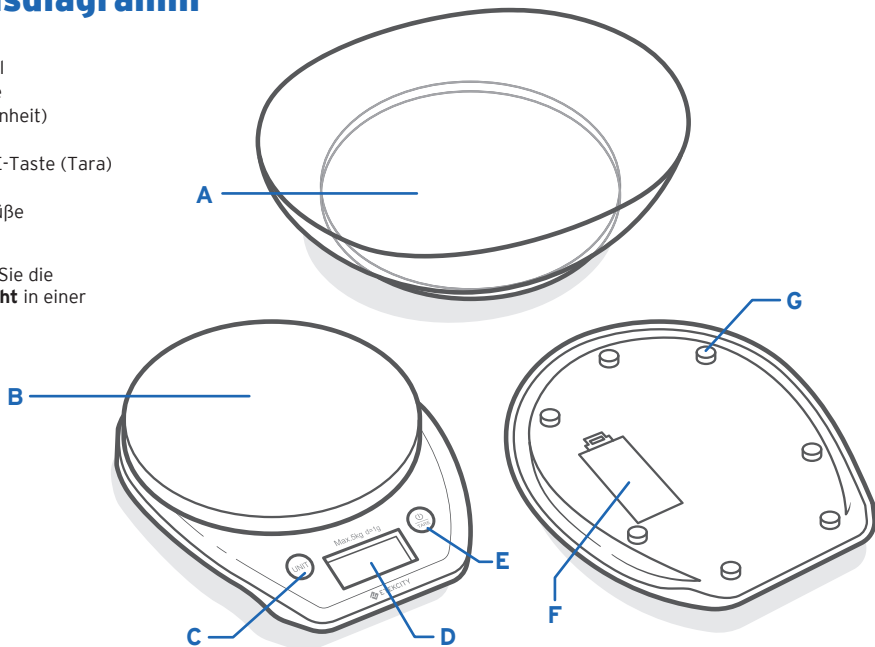
Batterien

- Verwenden Sie **nicht** gleichzeitig alte und neue Batterien.
- Erscheint die Anzeige für geringen Batterieladestand („“), wechseln Sie die Batterien aus.
- Wird die Waage längere Zeit nicht benutzt, entfernen Sie die Batterien, um die Lebensdauer der Batterien und der Waage zu verlängern.

Funktionsdiagramm

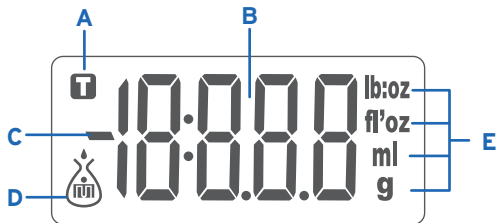
- A. Plastikschüssel
- B. Digitale Waage
- C. UNIT-Taste (Einheit)
- D. Digitalanzeige
- E. EIN-AUS/TARE-Taste (Tara)
- F. Batteriefach
- G. Rutschfeste FüÙe

Hinweis: Reinigen Sie die Plastikschüssel **nicht** in einer Spülmaschine.




Digitalanzeige

- A. Tarafunktion
- B. Gewichtsmessung
- C. Negativer Gewichtswert
- D. Wiegemodus
- E. Messeinheit



Einrichtung

1. Entfernen Sie die Gummiteile von der Waage, bevor Sie sie benutzen.
2. Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite der Waage.
3. Entfernen Sie den Schutzstreifen. [\[Abbildung 1.1\]](#)
4. Bringen den Batteriefachdeckel wieder an.
5. Drücken Sie  **TARE**, um die Waage einzuschalten.

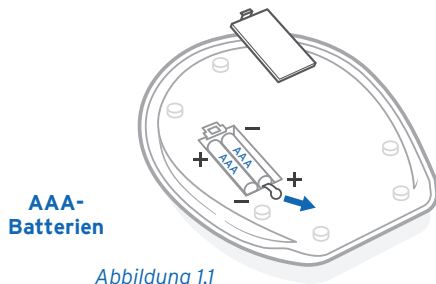





Abbildung 1.1

Gebrauch der Waage

Tipps

- Für genaues Wiegen muss die Waage stets auf eine harte, trockene, ebene Fläche und von Schmutz, Staub, Vibrationen, Wind, Luftströmen und elektromagnetischen Störungen entfernt aufgestellt werden.
- Wenn Sie die Waage einschalten, Einheiten auswählen oder die Tarafunktion benutzen, warten Sie stets, bis die Waage wieder „0000“ anzeigt, bevor Sie mit dem Messen beginnen.

Messung

1. Drücken Sie  **TARE**, um die Waage einzuschalten. Drücken Sie **UNIT** (Einheit), um die gewünschte Messeinheit auszuwählen. Sie erscheint am oberen Anzeigenrand.
 - a. **Gewicht:** Wählen Sie zwischen Gramm („g“) oder Pfund und Unzen („lb:oz“).
 - b. **Volumen:** Die Waage misst in Millilitern („ml“) und Flüssigunzen („fl oz“). Wählen Sie die Optionen Wasser () oder Milch () aus. [[Abbildung 2.1](#)]

Hinweis: Wenn Sie zum Messen von trockenen Gegenständen oder Flüssigkeiten die Schüssel oder einen anderen Behälter benutzen, siehe **Tarafunktion**, page 21.



Wasser




Milch




Feststoff

Abbildung 2.1


2. Stellen Sie den zu wiegenden Gegenstand vorsichtig auf die Waage. Das Gewicht oder Volumen erscheint auf der Anzeige.
3. Halten Sie  drei Sekunden lang gedrückt, um die Waage auszuschalten.

Hinweis:

- *Setzen Sie die Waage zurück, indem Sie das gesamte Gewicht von der Wiegefläche entfernen und  drücken.*
- *Um die Batterien zu schonen, schaltet sich die Waage automatisch aus, wenn sie zwei Minuten lang nicht benutzt wurde.*

Tarfunktion

Jedes Mal, wenn Sie Flüssigkeiten oder andere Gegenstände in der mitgelieferten Schüssel wiegen, können Sie die Tarfunktion benutzen, um das Gewicht der Schüssel vom Endgewicht abzuziehen. Sie können auch andere Behälter anstelle der Schüssel verwenden.

1. Drücken Sie , um die Waage einzuschalten.
2. Stellen Sie die Schüssel auf die Waage. Das Gewicht der Schüssel erscheint auf der Anzeige. [\[Abbildung 3.1\]](#)

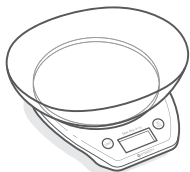


Abbildung 3.1

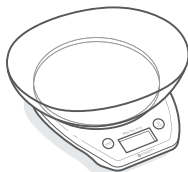




Abbildung 3.2

3. Drücken Sie . Auf der Anzeige erscheint nochmals „000“. [\[Abbildung 3.2\]](#)
4. Geben Sie Flüssigkeit oder den zu wiegenden Gegenstand in die Schüssel. Die Waage misst die Flüssigkeit oder den zu wiegenden Gegenstand, ohne das Gewicht der Schüssel einzubeziehen. [\[Abbildung 3.3\]](#)
5. Wenn der Wiegevorgang abgeschlossen ist, entfernen Sie das gesamte Gewicht und drücken Sie nochmals .

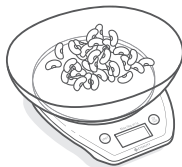


Abbildung 3.3

Pflege

- Reinigen Sie die Oberfläche der Waage mit einem leicht angefeuchteten Tuch und wischen Sie dann verbleibende Feuchtigkeit mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Staub kann mit einem trockenen, weichen Tuch von der Waage abgewischt werden.
- Reinigen Sie die Plastikschiessel **nicht** in einer Spülmaschine. Spülen Sie sie immer von Hand.

Problemlösung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
LCD zeigt „Lo“.	Batterieleistung ist schwach.	Wechseln Sie die Batterien aus.
Waage schaltet sich nicht ein.	Die Batterien sind leer.	
	Die Batterien wurden nicht richtig eingesetzt.	Setzen Sie die Batterien in der richtigen Polarität ein (siehe Markierung im Batteriefach).
Auf der Anzeige erscheint „Err“.	Gewicht übersteigt 5 kg (11 lb).	Nehmen Sie den Gegenstand von der Waage, um ihre Gewichtssensoren zu schützen. Benutzen Sie eine andere Waage mit höherer Gewichtskapazität.
Der Messwert ist falsch.	Waage steht nicht auf einer ebenen Fläche.	Stellen Sie die Waage auf eine ebene Fläche.
	Die Waage ist nicht richtig tariert.	Setzen Sie die Taramessung der Waage zurück und vergewissern Sie sich, dass vor dem Messen „000“ angezeigt wird (siehe Tarafunktion , Seite 21).

Wenn Sie dennoch Hilfe benötigen, kontaktieren Sie bitte den **Kundendienst** (Seite 24).

Garantie

Gebrauch & Garantie

Etekcity Corporation gewährleistet, dass alle Produkte fachkundig aus hochwertigen Werkstoffen hergestellt werden und übernimmt die Garantie für Material- und Herstellungsfehler ab dem Kaufdatum für einen Zeitraum von zwei Jahren. Die Garantiefrist ist von Produkt zu Produkt unterschiedlich.

Bei Fragen oder Problemen mit Ihrem neuen Produkt hilft Ihnen unser Kundendienst gerne weiter.

Kundendienst

Etekcity Corporation

1202 N. Miller St., Suite A
Anaheim, CA 92806
USA

E-Mail: support.eu@etekcity.com

** Bitte halten Sie Ihre Bestellnummer bereit, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren.*

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Información de seguridad

Para evitar daños en la báscula, lea y siga todas las instrucciones y directrices de seguridad de este manual.

Báscula

- **No** supere la capacidad máxima de peso de 5 kg (11 lb), ya que podría provocar daños en la balanza. Si se supera el límite, aparecerá un indicador de error en la pantalla LCD.
- **No** sumerja la báscula en agua ni en ningún otro líquido. Si se derrama líquido sobre los botones o la pantalla digital, seque la báscula de inmediato con un paño suave para evitar daños internos.
- Manéjela con cuidado. Esta báscula no está diseñada para el uso comercial o intensivo.

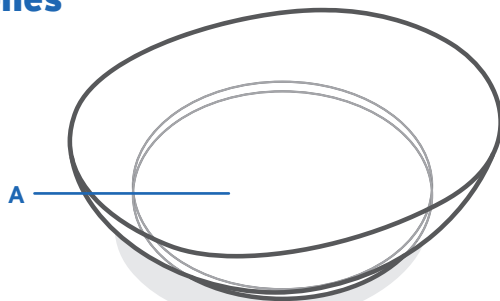
- Guarde la báscula en un lugar fresco y seco. Evite exponerla a temperaturas extremas o entornos húmedos.

Pilas

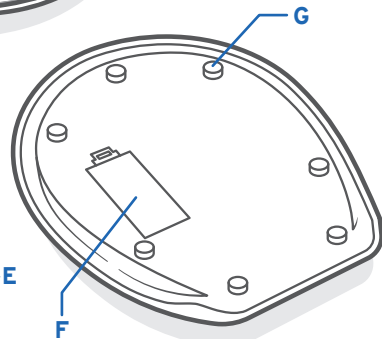
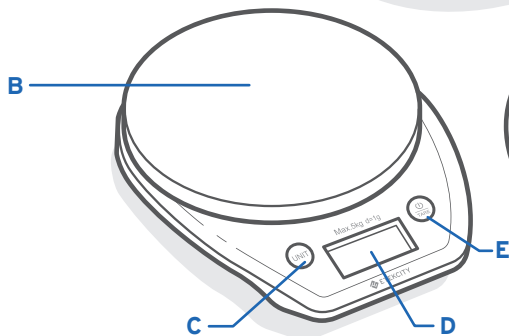
- **No** mezcle pilas nuevas y usadas.
- Si aparece en la pantalla el indicador de que las pilas se están agotando ("L 0"), cámbielas.
- Si no va a utilizar la báscula durante un largo periodo, saque las pilas para que no se agoten y prolongar así la vida útil de la báscula.

Diagrama de funciones

- A. Bol de plástico
- B. Báscula digital
- C. Botón Unit (Unidad)
- D. Pantalla digital
- E. Botón de encendido/Tare (Tara)
- F. Compartimento para pilas
- G. Almohadilla antideslizamiento

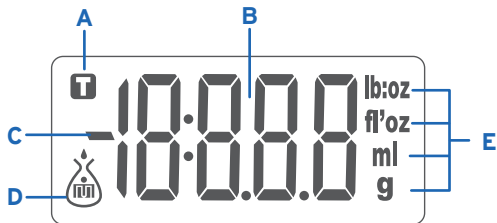


Nota: No introduzca el bol de plástico en el lavavajillas.




Pantalla digital

- A. Función de tara
- B. Cálculo del peso
- C. Valor de peso negativo
- D. Modo de peso
- E. Unidad de medida



Instalación

1. Retire los tacos de goma que hay alrededor de la báscula antes de usarla.
2. Abra el compartimento para pilas situado en la parte inferior de la báscula.
3. Quite la tira de aislamiento (*figura 1.1*).
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento para pilas.
5. Pulse  **TARE** para encender la balanza.

Pilas AAA

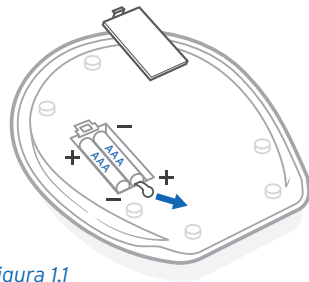





Figura 1.1

Funcionamiento de la báscula

Consejos

- Para obtener un cálculo preciso, coloque siempre la báscula sobre una superficie lisa, dura y seca, y manténgala alejada de la suciedad, polvo, vibraciones, viento, corrientes de aire e interferencias electromagnéticas.
- Al encender la báscula, elegir las unidades o usar la función de tara, espere siempre a que aparezcan los dígitos "0000" en la báscula antes de volver a pesar otro producto.

Cálculo del peso

1. Pulse  para encender la báscula. Pulse **UNIT** (UNIDAD) para seleccionar la unidad de medida deseada, que aparecerá en la parte superior de la pantalla.
 - a. **Peso:** Elija gramos ("g") o libras y onzas ("lb:oz").
 - b. **Volumen:** La báscula calcula el volumen en mililitros ("ml") y en onzas líquidas ("fl'oz"). Seleccione agua () o leche () (*figura 2.1*).

Nota: Si pesa los productos o el líquido en el bol o en otro recipiente, consulte la **Función de tara**, página 29.



Agua




Leche




Sólido

Figura 2.1

- Coloque el producto cuidadosamente sobre la báscula. La báscula mostrará el peso o el volumen.
- Mantenga pulsado  durante 3 segundos para apagar la báscula.

Nota:

- Para restablecer la báscula, retire todo el peso de la plataforma y pulse .
- Para no agotar las pilas, la báscula se apagará automáticamente después de 2 minutos de inactividad.

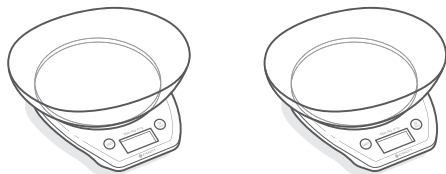




Figura 3.1




Figura 3.2

Función de tara

Cuando calcule el peso de líquidos o de otros productos dentro del bol, puede usar la función de tara para restar el peso del bol del cálculo final. También puede usar otros recipientes en lugar del bol.

- Pulse  para encender la balanza.
- Coloque el bol en la báscula. En la pantalla aparecerá el peso del bol (*figura 3.1*).
- Pulse . En la pantalla aparecerá "0.000" de nuevo (*figura 3.2*).

- Coloque productos o líquido en el bol. La báscula calculará el peso del líquido o de los productos sin incluir el del bol (*figura 3.3*).
- Cuando termine, restablezca la báscula retirando todo el peso y pulsando  de nuevo.

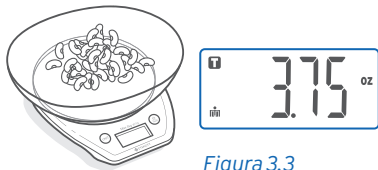


Figura 3.3

Mantenimiento

- Limpié la superficie de la báscula con un paño ligeramente húmedo y, a continuación, séquela con uno suave y seco para retirar la humedad que pueda quedar.
- Puede usar un paño suave y seco para limpiar el polvo de la balanza.
- No** lave el bol de plástico en el lavavajillas. Hágalo solo a mano.

Solución de problemas

Problema	Causa posible	Solución
En la pantalla LCD aparece "Lo".	Se están agotando las pilas.	Cambie las pilas.
La báscula no se enciende.	Se han agotado las pilas.	
		Las pilas no están bien colocadas.
En la pantalla aparece "Err".	El peso supera los 5 kg (11 lb).	Retire el producto de la báscula para proteger los sensores de peso. Utilice otra báscula con un intervalo de peso mayor.
El cálculo no es preciso.	La báscula no está colocada sobre una superficie nivelada.	Coloque la báscula sobre una superficie nivelada.
	La tara de la báscula no se ha calculado correctamente.	Restablezca el cálculo de la tara de la báscula, asegurándose de que aparece "0.00" antes de calcular el peso (consulte Función de tara , página 29).

Si sigue necesitando ayuda, póngase en contacto con el **Servicio de Atención al Cliente** (página 32).

Información sobre la garantía

Términos y Política

Etekc City Corporation garantiza la máxima calidad de todos los productos en cuanto a material, fabricación y servicio durante 2 años desde la fecha de compra hasta el final del periodo de garantía. La duración de la garantía puede variar en función de la categoría del producto.

Si tiene algún problema o dudas relacionadas con su nuevo producto, póngase en contacto con nuestro equipo de Atención al Cliente.

Atención al cliente

Etekc City Corporation

1202 N. Miller St., Suite A
Anaheim, CA 92806
USA

Email: support.eu@etekcity.com

** Por favor tenga a la mano su número de identificación de pedido antes de contactar a servicio al cliente.*

INSTRUCTIONS À LIRE ET À CONSERVER

Consignes de sécurité

Afin d'éviter tout dégât matériel, veuillez lire et suivre toutes les instructions et consignes de sécurité fournies dans cette notice.

Balance

- **Ne dépassez pas** la capacité de poids de 5 kg (11 lb), au risque d'endommager la balance. Si cette limite est dépassée, un indicateur d'erreur s'affiche sur l'écran LCD.
- **N'immergez pas** la balance dans de l'eau ou tout autre liquide. En cas de déversement de liquide sur l'écran numérique ou sur les boutons, essuyez immédiatement la balance avec un chiffon doux pour éviter tout dommage interne.
- À manipuler avec précaution. Cette balance n'est pas destinée à un usage commercial ni intensif.

- Conservez la balance dans un environnement frais et sec. Évitez toute exposition à des environnements humides ou à des températures extrêmes.

Piles


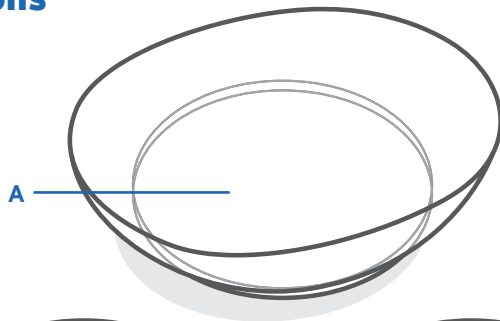
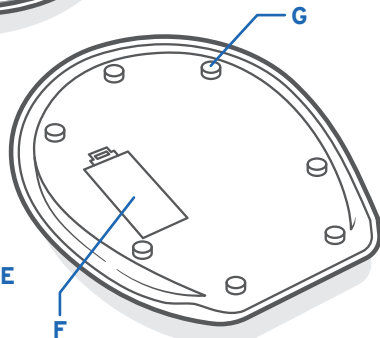
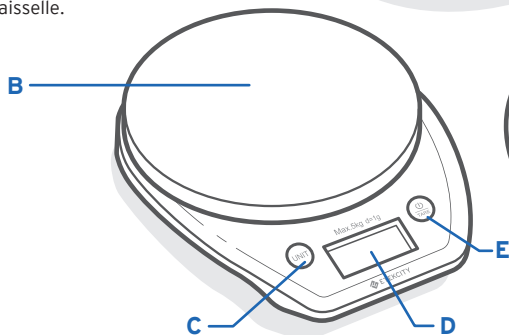
- Ne mélangez **pas** des piles neuves avec des piles usagées.
- Si l'indicateur de batterie faible («  ») s'affiche à l'écran, remplacez les piles.
- Si la balance n'est pas utilisée pendant une période prolongée, retirez les piles pour les économiser et prolonger leur durée de vie.

Schéma des fonctions

- A. Bol en plastique
- B. Balance numérique
- C. Bouton UNIT (UNITÉ)
- D. Affichage numérique
- E. Bouton de marche / arrêt ou TARE (TARE)
- F. Compartiment à piles
- G. Coussinets antidérapants

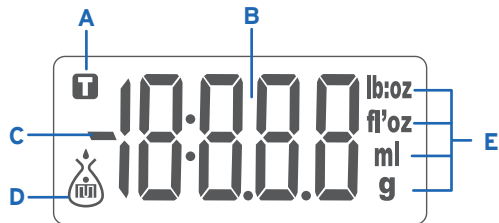


Remarque : ne mettez pas le bol en plastique au lave-vaisselle.




Affichage numérique

- A. Fonction de tare
- B. Mesure du poids
- C. Valeur de poids négative
- D. Mode de pesage
- E. Unité de mesure



Mise en service

1. Retirez les pièces en caoutchouc autour de la balance avant de l'utiliser.
2. Ouvrez le compartiment à piles situé sous la balance.
3. Retirez la bande isolante. *[Figure 1.1]*
4. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.
5. Appuyez sur la touche  pour allumer la balance.

Piles AAA

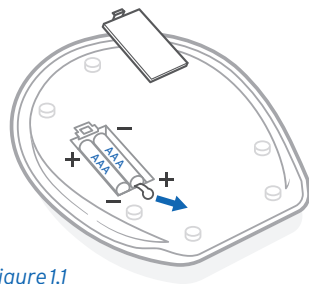






Figure 1.1

Fonctionnement de la balance

Conseils

- Pour des résultats précis, placez toujours la balance sur une surface dure, sèche et plate. Maintenez la balance à l'écart de la saleté et de la poussière. Évitez toute exposition aux vibrations, au vent, aux courants d'air et aux interférences électromagnétiques.
- Lorsque vous allumez la balance, choisissez les unités ou utilisez la fonction de tare, et attendez toujours de voir le message «  » s'afficher à nouveau sur la balance avant de mesurer.

Mesure

1. Appuyez sur la touche  pour allumer la balance. Appuyez sur **UNIT** (UNITÉ) pour sélectionner l'unité de mesure souhaitée. Celle-ci s'affiche en haut de l'écran.
 - a. **Poids** : choisissez les grammes (« **g** ») ou les livres et les onces (« **lb:oz** »).
 - b. **Volume** : la balance mesure en millilitres (« **ml** ») et en onces liquides (« **fl:oz** »). Sélectionnez les options eau () ou lait (). [Figure 2.1]

Remarque : si vous utilisez le bol ou un autre conteneur pour placer les éléments ou le liquide que vous pesez, reportez-vous à la section **Fonction de tare**, page 37.



Eau




Lait




Solide

Figure 2.1

- Placez délicatement votre élément à peser sur la balance. L'écran affiche le poids ou le volume.
- Maintenez la touche  enfoncée pendant 3 secondes pour éteindre la balance.

Remarque :

- Pour réinitialiser la balance, retirez tout poids de la plate-forme et appuyez sur .
- Pour économiser les piles, la balance s'éteint automatiquement après 2 minutes d'inactivité.

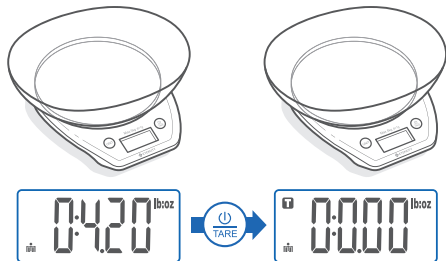





Figure 3.1

Figure 3.2

Fonction de tare

Chaque fois que vous pesez du liquide ou d'autres éléments placés dans le bol inclus, vous pouvez utiliser la fonction de tare pour retirer le poids du bol de la mesure finale. Vous pouvez également utiliser d'autres conteneurs que le bol.

- Appuyez sur la touche  pour allumer la balance.
- Placez le bol sur la balance. L'écran affiche le poids du bol. [Figure 3.1]
- Appuyez sur . L'écran affiche à nouveau « 0.000 ». [Figure 3.2]

- Placez le liquide ou les éléments dans le bol. La balance pèse le liquide ou les éléments sans inclure le poids du bol. [Figure 3.3]
- Lorsque vous avez terminé, réinitialisez la balance en retirant tout poids et en appuyant à nouveau sur  TARE .

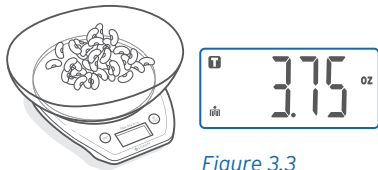


Figure 3.3

Entretien

- Utilisez un chiffon légèrement humide pour nettoyer la surface de la balance, puis essuyez à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Vous pouvez utiliser un chiffon sec et doux pour retirer la poussière sur la balance.
- Ne mettez **pas** le bol en plastique au lave-vaisselle. Lavez-le à la main uniquement.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'écran LCD affiche « Lo ».	Les piles sont faibles.	Remplacez les piles.
La balance ne s'allume pas.	Les piles sont usées.	
	Les piles ne sont pas correctement installées.	Insérez les piles en respectant la polarité indiquée dans le compartiment à piles.
L'écran affiche « Err ».	Poids supérieur à 5 kg (11 lb).	Retirez l'élément de la balance pour protéger ses capteurs de poids. Utilisez une autre balance qui supporte une plage de poids plus élevée.
La lecture est imprécise.	La balance n'est pas sur une surface plane.	Placez la balance sur une surface plane.
	La balance n'a pas été tarée correctement.	Réinitialisez la mesure de la tare de la balance en veillant à ce que « 000 » s'affiche avant la pesée (reportez-vous à la section Fonction de tare , page 37).

Si vous avez besoin d'assistance, contactez le **service client** (page 40).

Informations relatives à la garantie

Conditions et Politiques

Etekcity Corporation garantit la plus haute qualité des matériaux, de la main-d'oeuvre et du service associés à tous ses produits, pendant 2 ans à partir de la date d'achat. La durée de garantie est susceptible de varier selon la catégorie de produit.

En cas de problème ou de question concernant votre nouveau produit, n'hésitez pas à contacter notre service client qui vous viendra en aide.

Service client

Etekcity Corporation

1202 N. Miller St., Suite A
Anaheim, CA 92806
USA

Email : support.eu@etekcity.com

** Munissez-vous de votre numéro d'identification de commande avant de contacter le service clientèle.*

LEGGERE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Informazioni di sicurezza

Per evitare di danneggiare questa bilancia, leggere e seguire tutte le istruzioni e le linee guida di sicurezza contenute in questo manuale.

Bilancia

- **Non** superare la portata di 5 kg (11 lb) in quanto danneggerebbe la bilancia. Se tale limite viene superato, sul display LCD compare un indicatore di errore.
- **Non** immergere la bilancia in acqua o altro liquido. Nel caso in cui del liquido dovesse cadere accidentalmente sul display digitale, ripulire immediatamente la bilancia con un panno morbido per evitare danni al suo interno.
- Maneggiare con cura. Questa bilancia non è stata ideata per utilizzi commerciali o di servizio pesante.

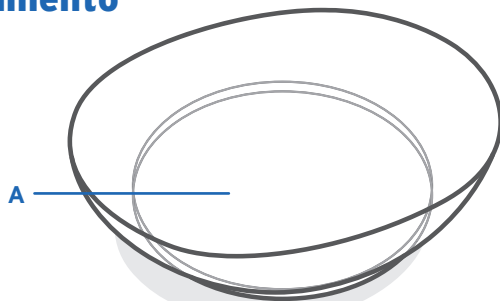
- Conservare la bilancia in un ambiente fresco e asciutto. Evitare di esporla ad ambienti umidi o a temperature estreme.

Batterie

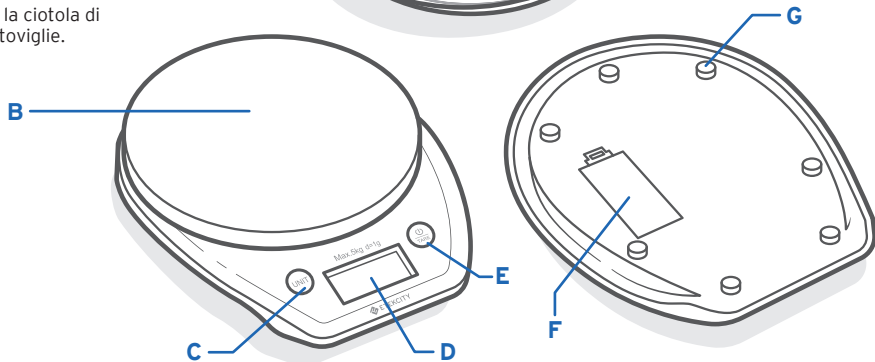
- **Non** usare insieme batterie usate e nuove.
- Se sul display si visualizza l'indicatore di bassa carica ("L O"), sostituire le batterie.
- Se la bilancia non deve essere utilizzata per un periodo prolungato, estrarre le batterie per risparmiare carica e prolungare la durata della bilancia.

Schema di funzionamento

- A. Ciotola di plastica
- B. Bilancia digitale
- C. Tasto Unit (unità di misura)
- D. Display digitale
- E. Tasto Power/Tare (alimentazione/Tara)
- F. Vano batterie
- G. Piedini antiscivolo

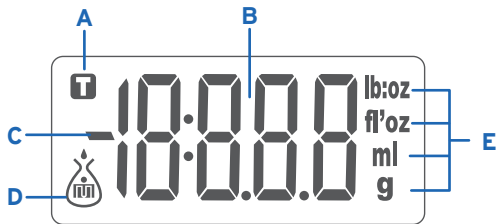


Nota: non mettere la ciotola di plastica nella lavastoviglie.




Display digitale

- A. Funzione tara
- B. Pesatura
- C. Valore di peso negativo
- D. Modalità di pesatura
- E. Unità di misura



Impostazione

1. Prima dell'uso, togliere le parti in gomma intorno alla bilancia.
2. Aprire il vano batterie situato sotto la bilancia.
3. Togliere la linguetta isolante. [\[Fig. 1.1\]](#)
4. Rimettere il coperchio del vano batterie.
5. Per accendere la bilancia, premere  TARE.

Batterie AAA

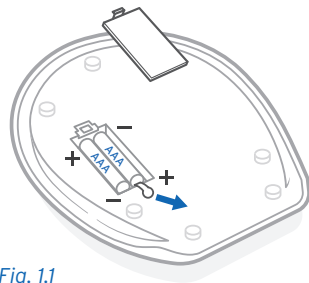





Fig. 1.1

Funzionamento della bilancia

Consigli

- Per ottenere i migliori risultati, appoggiare sempre la bilancia su una superficie solida, asciutta e piatta e lontana da sporcizia, polvere, vibrazioni, vento, correnti d'aria e interferenze elettromagnetiche.
- Quando si accende la bilancia, si scelgono le unità di misura o si usa la funzione tara, attendere sempre che si visualizzi di nuovo "0.00" prima di effettuare la pesatura.

Pesatura

1. Per accendere la bilancia, premere . Per selezionare l'unità di misura desiderata da visualizzare sulla parte alta del display, premere **UNIT** (UNITÀ).
 - a. **Peso:** scegliere tra grammi ("g") o libbre e once ("lb:oz").
 - b. **Volume:** la bilancia misura in millilitri ("ml") e once fluide ("fl'oz"). Selezionare tra le opzioni acqua () o latte (). [Fig. 2.1]

Nota bene: se si usa la ciotola o un altro contenitore per gli oggetti o il liquido da pesare, v. **Funzione tara**, pag. 45.



Acqua




Latte




Solidi

Fig. 2.1

2. Posare l'oggetto da pesare sulla bilancia usando cautela. Il display ne visualizza il peso o il volume.
3. Per spegnere la bilancia, tenere premuto  per 3 secondi.

Nota bene:

- Per resettare la bilancia, togliere ogni peso dalla base e premere .
- Per conservare la carica della batteria, la bilancia si spegne automaticamente dopo 2 minuti d'inattività.

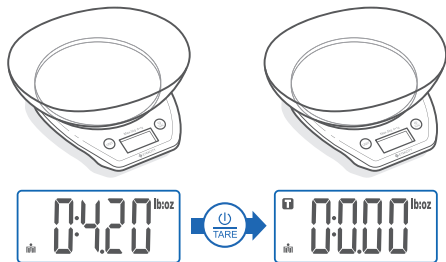





Fig. 3.1

Fig. 3.2

Funzione tara

Ogni volta che si pesano liquidi o altri oggetti nella ciotola in dotazione, si può usare la funzione tara per sottrarre il peso della ciotola dal valore di pesatura finale. Invece della ciotola si possono usare altri contenitori.

1. Per accendere la bilancia, premere .
2. Mettere la ciotola sulla bilancia. Il display indica il peso della ciotola. [Fig. 3.1]
3. Premere . Sul display si visualizza nuovamente "0.000". [Fig. 3.2]

4. Mettere i liquidi o gli oggetti nella ciotola. La bilancia li pesa escludendo il peso della ciotola. [Fig. 3.3]
5. Al termine dell'operazione, resettare la bilancia togliendo ogni peso e premendo nuovamente  TARE.

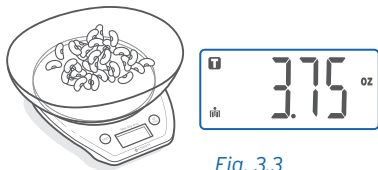


Fig. 3.3

Manutenzione

- Pulire la superficie della bilancia con un panno leggermente umido ed eliminare eventuali tracce di umidità rimaste con un panno asciutto e morbido.
- Per spolverare la bilancia, usare un panno asciutto e morbido.
- **Non** lavare la ciotola di plastica nella lavastoviglie. Lavarla sempre a mano.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il display LCD visualizza "Lo".	Le batterie si stanno scaricando.	Sostituire le batterie.
La bilancia non si accende.	Le batterie sono scariche.	
		Le batterie non sono installate correttamente.
Il display visualizza "Err".	Il peso supera i 5 kg (11 lb).	Togliere l'oggetto dalla bilancia per proteggere i sensori di peso. Usare un'altra bilancia con una gamma di pesi più elevati.
Il valore è errato.	La bilancia non poggia su una superficie piana.	Mettere la bilancia su una superficie piana.
	La bilancia non è stata tarata correttamente.	Resettare la misurazione della tara della bilancia, controllando che visualizzi "0.00" prima di effettuare la pesatura (v. Funzione tara , pag. 45).

Per qualsiasi altro problema, contattare l'**Assistenza clienti** (pag. 48).

Informazioni sulla garanzia

Termini e Condizioni

Etekcite Corporation garantisce la più alta qualità di tutti i suoi prodotti per quanto riguarda materiali, lavorazione e assistenza per 2 anni a partire dalla data d'acquisto e fino alla scadenza del periodo di garanzia. La durata della garanzia può variare per le diverse categorie di prodotti.

In caso di dubbi o quesiti riguardo al nuovo prodotto, non esitare a contattare il nostro eccellente servizio di Assistenza Clienti.

Assistenza ai clienti

Etekcite Corporation

1202 N. Miller St., Suite A
Anaheim, CA 92806
USA

E-mail: support.eu@etekcity.com

** Si raccomanda di avere a portata di mano il numero d'ordine prima di contattare l'Assistenza clienti.*

Connect with us @EtekcitYUK

Verbinden Sie sich mit uns @EtekcitYGermany

Restez connecté sur @EtekcitYFrance

Síganos en @EtekcitYSpain

Seguici su @EtekcitYItaly





v01.01